

molt, *se li ha donat lo privilegi, li ha posat la ma desobre.*

IV. Què molts *sinalefas* nos deuen tamoch usar en la escriptura, y axí no escriurém: *s'hastat* tot lo dia aquí, sino *s'ha estat*, y millor *se ha estat*; no escriurém, en la lley *sestatueix*, *sestigué* de eixir en públich, sino, *s'estatueix*, *s'estigué*, ó *se estatueix*, *se estigué*.

V. Què las *sinalefas* de la preposició *de*, unas están en us en la escriptura, altrás no. Están en us per exémple: *quina* pessa, si fos *d'or*: es un sach *d'ossos*: qui la mort *d'altre* espera la seva hi va primera: son figas *d'altre* paner: si tens de pendrer consell, preno sempre *d'home* vell. No estan, en us per exémple: un diner de mal cinch sous *d'emplastre*: l'art *d'endevinar* las cosas: lo coronaren *d'espinas*; sino *de endevinar*, *de espinas*.

PROSÓDIA.

La *prosódia* es aquella part de la gramática, que ensenya la pronunciació, senyala los accents y la quantitat de las síllabas. Per pronunciació se enten expressar las paraulas ab lo sò y accent, que

correspon. Lo accent es lo sò natural de la veu humana. La quantitat es lo temps, que se emplea en la pronunciació de una síllaba.

Pronunciació.

Una paraula pot tenir un sò solament, com: *si*, *no*, *rey*; ó diferents, com: *a-mor*, quen tè dos; *vo-lun-tat*, quen tè tres; *con-va-le-cent*, quen tè quatre; *do-mes-ticā-ble*, quen tè cinch; *pe-ne-tra-bi-li-tat*, quen tè sis; *sin-gu-la-ris-si-ma-ment*, quen tè set; *par-ti-cu-la-ris-si-ma-ment*, quen té vuyt, &c. Estos sons se anomenan síllabas, y estas se divideixan en últimas, penúltimas, antepenúltimas, contántlas desde la quantitat aguda. Los diphtongos no forman mes que un sò, com en *au-thor*, *deu-te*, *ciu-tat*, *cóu-rer*.

Lo sò de las vocals pot ser clar ó fosch, com se nota en las vocals *e* y *o*, per exémple en estas veus *xo*, *sou*, *deu*, *te*, segons lo que signifícan, ó expresan. La veu *xo*, si se pronuncia clara ú oberta, serveix pera fer parar los burros, dihent *xóo*; y si se pronuncia fosca ó muda, serveix pera esquivar ó apartar las gallinas, dient *xò*, *xò*. La veu *sou*, si se pronuncia clara ú oberta, expressa

un *sou* moneda, que son dotse diners; y si se pronuncia fòsca ó muda, es del verb *ser*, axí dihem: vosaltres *sou* homes de bè. La veu *deu* á vegadas se pronuncia clara ú oberta, com: ell *déu* molts diners; y á vegadas se pronuncia fòsca ó muda, com: *Deu mèu*! Axí mateix la veu *te*, que si es pronom, se pronuncia clara ú oberta, com: *té* amo y estimo; y si es del verb tenir, se pronuncia fòsca ò muda, com: *tè* los diners, que has guanyat. De manera que la modulació, suavitat, armonía y varietat de la veu del home, si bè se considera, es un continuo cant, com lo dels aucells; puix, baixant y pujant la veu formam diferents tòns. En efecte, quant nos admiram, exclamam ó manifestam pena, enfado, temor, dolor, goig, alegría, ó pronunciant una síllaba fòsca ó clara, breu ó llarga fem varias mudansas de tò; però, no ho advertim, perque no param la atenció en nosaltres mateixos. Ha posat lo Criador la harmonía, suavitat y varietat en nostras veus, peraque lo alabem ab gust y plaer de nostras cors.

Quantitat de las vocals:

Las lletras vocals unas vegadas son llargas y altrás son breus. La vocal que es breu se pronuncia ab un temps, com la *a* final de *casa*; si es llarga se pronuncia ab dos temps, com la *a* final de *paysá*.

La *a* final es llarga per exèmple en estas diccions: *cathalá, ciudadá, hermitá, escribá, capitá, escolá, &c.*; y es breu en estas: *escombra, barra, bomba, casa, camisa, espasa, &c.*

La *e* final es llarga en *café, canapé, terraplé, rapé, sisé, selé, vinté, &c.*; y es breu en *benigne, defecte, colse, delleyte, delicte, delme, &c.*

La *i* final es llarga en *jardí, colomí, corbatí, gessamí, caputxí, carmesí, clarí, escorpi, faldalli, ratolí, &c.*; y es breu en *consili, detiri, despreci, estudi, auxili, bigoti, martiri, &c.*

La *o* final es llarga en *ablució, ciuró, carretó, devoció, batalló, restitució, &c.* y es breu en *destino, impio, carro, alivio, bobo, bellaco, &c.*

La *u* final casi sempre es llarga, com en *bridecú, comú, ningú, dejú, algú,*

quiscú , &c. menos en *impetu* y *ritu*, que son breus.

Los acabats en *ia* uns tenen la penúltima llarga y altres breus. La tenen llarga *alegría*, *economía*, *cobarada* y *sangría*; *confraria*, *sabiduria*, &c. La tenen breu *academia*, *blasfemia*, *audacia*, *iglesia*, *constancia*, *duricia*, &c.

Los acabats en *os* uns tenen la última vocal llarga, com: *portentós*, *amorós*, *dolorós*, *dubtós*, *copiós*, *borrascós*, y altres la tenen breu, majorment los plurals, com: *polvos*, *polsos*, *domassos*, *poros*, &c.

La vocal antes de dos consonants es llarga per posició, com en *tinta*, *fústa*, *párra*, *sástre*.

Los vocables, que terminan en consonánt tenen llarga la última vocal, com: *amistát*, *dolór*, *arát*, *compás*, *virtúá*, *corál*, *amór*; menos alguns, com: *angel*, *datil*, *esteril*, *facil*, *fertil*, *docil*, *marmol*, *consul*, *dictamen*, *ambar*, *nectar*, *cadaver*, *martir*, *caracter* y altres.

Los acabats en *io* tenen la última vocal llarga, com: *admiració*, *oració*, *unió*, *contemplació*, menos *envío*, *desvío*, *confío*, y totas las primeras personas del present de indicatiu, que terminan en *io*.

Accent.

Lo accent en nostra llengua se pren per la pronunciació llarga de una vocal. Anomenam també accents á unas vírgulas, que collocam sobre las vocals, pera distinguir las llargas de las breus, las foscas de las claras ú obertas.

Estos accents ó vírgulas son de tres maneras, *agút*, *grave* y *circunflexó*. Lo *agút* se senyala axí (´), lo *grave* al contrari (˘), y lo *circunflexó* de esta manera (ˆ).

Quant lo sò de la sílaba es clar ú obert se senyala ab lo accent *agút*, y quant es fosc se senyala ab lo accent *grave*, com se veu en aquest exèmples: Mes val un *tè*, que dos *té* daré.

Lo accent *circunflexó* se usa, quant la lletra pert la sua pronunciació, y á las horas se posa dit accent sobre la vocal, ques segueix, com en *proxim*, *complexió*, en que la *x* pren la força de *c s*.

La sílaba llarga se senyala també ab lo accent *agút*, com *allá*, *café*, *amaré*. La sílaba breu no se accentua.

Se accentuan en los verbs los prete-

rits imperfets de indicatiu de la segona y tercera conjugació, com: *tenia, cumplia*; los preterits perfets de indicatiu y subjunctiu, com: *amí, temí, cumpli, amás, temés, cumplís*; lo futur de indicatiu y la veu *ria* del imperfet del subjunctiu, com: *amaré, temeré, cumpliré, amaría, temería, cumpliría*.

Ultimament se accentuan algunas paraulas per necessitat ó pera distingirlas de otras, com: *está* verb de *esta* pronom; *súplica* verb de *súplica* nom. Altras accentuan los impressors per us, com: *hóme, véрге, mártir*; mes si bè se considera, totas las paraulas se haurían de accentuar, perque totas tenen una vocal llarga, y axó seria molt embarassós. Axi bastará posar accent conforme al sò de la veu, ó segons la pronunciació ho requireix, ó bè, quant se déu evitar la amfibología de dos veus.

Los monossillabos, encaraque son llarchs per naturalesa, no se accentuan, com: *pa, vi, hey, creu*. Sols se accentuan las preposicions y conjuncions *á, é, ó, ú*, pera distingirlas de quant nou son. Per la mateixa rahó se accentua *sè* del verb *saber*, pera distingirlo de *se* pronom: *sí*, quant es pronom ó adverbi afirmatiu, pera dis-

tingirlo de *si* conjunció: *tè*, quant es del verb *tenir*, pera distingirlo de *te* pronom.

Algunas vegadas es llarga la última vocal, com en *allá, café, rubí*; otras vegadas la penúltima, com en *árbre, véрге, mártir*; y en otras la antepenúltima, com en *ánimo, célebre, cándido*, y estos se anomenan esdruxuls.

CONCLUSIÓ.

Se ha vist ja en esta gramática, quan entera y perfeta es la llengua cathalana en totas sas parts, las terminacions varias y agradables, la ortografia regular y la prosódia constant. Ara en la poesia, veurém, quan copiosa es, quan eloquent. Veurém, que las suas paraulas son expressivas, las frases enérgicas; que es afectuosa pera lo patetich, grave pera lo serio, festiva, jocosa, lacónica y sonora; y que no li falta dulçura, número, grandesa y magestat. Deixo per antigas las poesías de Ausies March tan celebradas, y me contentaré en dar una petita mostra de algunas del estil corrent. No crech que sem tinga axó á superfluitat, dema-

sia 6 excés en una gramática, en que
es precisa la brevedat; perque

Totas las naciones anhelan
embellir y propagar
aquella natural llengua,
que la *fortunals* ha dat.

QUARTETAS del romans de la soledad de
D. Vicens Garcia.

O! ben haja *quit'* parí,
soledad, ditxosa en tot!
Defensa no coneguda,
segur y regalat port.

Fortalesa inexpugnable
contra las persecucions;
blanch ahont tiran los sabis,
y á fe que te acertan poch.

Confesso, *qust'* acertí,
ques' venturosa ma sort,
y que descanso ab bonansa
de las borrascas del mon.

Se notan de lletra cursiva las *sinévesis* y
sinalefas pera confirmació del antecedent tractat
de las figuras ortográficas.

Quant la aurora blanca illustra
lo cel ab son blanch y roig,
y las tenebras desterra
lo pur y matiner sol,

Entran los raigs per las portas,
y ab lo resplendent calor
me fan llum, pera *quem'* vesta,
deixánt los calents llansols.

La desvetllada oreneta,
ab repetidas cansons,
me canta, sense cansarse,
de *Teréo* l' cas atrós.

La pintada carderola,
puix tè llengua, conta tot
lo *ques'* dibuixa sens ella
en lo brodat mocadór.

La calandria xarradora
regositja al dia nou.
La cugullada ab montera
lo festeja ab cants y vols.

La perdiueta escotxeja;
yl' francolí saborós
me diu, que culle peretas,
tancánt ulls y obrint lo coll.

La póch logrera guatlleta
vuit per vuit baratar vol;
y la tortoleta viuda
plora sos passats amors.
Canta lo passarell pardo,

y lo groguét verderol,
 y lo cruixidell ferestech
 va disparánt com un trò.
 Ab esta *musica* m' vesto,
 y encontinent veig las flors
 plateadas de aljofár,
 que causa aurora ab son plòr.
 Considero la abelleta,
 que va xupánt las mil flors,
 pera donarme, quant vulla
 la mel, cera y panal dols.
 Prench exèmple en la formiga;
 y alabánt sa prevenció,
 miro per mas grangerías,
ques' de sabis consell bo.
 Casso despres á vegadas
 ab vesch los simples moxóns;
 las perdius ab gòs de mostra,
 y ab perdíu lo perdigot.
 Ab llasos y ab escopeta,
 los grassets y bovets torts,
 que cantánt entre las vinyas,
 me estan avisánt hont son.
 Per las matas y garrigas
 lo cunillet saltadór,
 la llebra en son llit de grama,
 tan tímida, quan velós.
 Quant estas cosas me cansan,
 en lo mitg de la calor,

m'assento devall un arbre,
quem' serveix de girasol.
Vaigmen' á la tarde, á voltas,
 al fertil riu caudalós,
 á pescar ab canya y ploma,
 filat, cordas y bertrols.
 Pesco barbs, que semblan plata,
 lo un xich, *l'altre* mes gros;
 la truyta llisa y pintada;
 la madrilla plena *d'ous*.
 Y ab sos forats la llamprea,
 sens espina y sense os;
 las anguilas, que *s'esmunyen*,
 com solen las ocasions.
Tornomen' al vespre á casa,
 hont sopo sens avalot,
 en lo estiu al raç y fresca,
 en lo ivera propet al foch.
Vaigmen' al llit, quant *m'agrada*;
 y al cant dels grills saltadors
don l' contrapunt bonico
 lo enamorat rossinyol.
 Ab la llanesa sensilla,
 passo la nit sens rumor,
 y lo sossegat silenci
 me guarda la dolça son.
 O, que vida regalada!
 O, que so estát venturós!
 Prego á Dèu, que ma desditxa

nom'trague may de aquest lloch.

Non' persuadescan los nats
ab sofisticas rahons,
que represente altra volta
en la comedia del mon.

Facabí mon personatge;
y puix despullat me trob',
isca á fer lo simple un altre,
que, á fe, que jo *l'he* fet prou.
La mes alta sabiesa
aprench en ton faristol,
soledat, puix ja ton llibre
me ofereix cel, terra y sol.

*Algunas DECIMAS de las que lo Illm. se-
nyor Fr. Dn. Agustí Eura del Orde de
san Agustí, Bisbe de Orense, compongué
pera consol dels que senten lo haver
de morir.*

Al morir es tan injust,
y tan superfluu lo espant,
que, segons *l'Esperit* Sant,
morir es cosa de gust.
Quant mor y acaba lo just,
dulcíssimament se adorm;
lo lance fatal y enorm

de Lazaro'n dará fe;
puix, Christo en sa mort digué:
nostre amich Lazaro dorm.

Tems tal volta *l'horrorós*
de la corrupció forçosa?
Puix, mira, tampoch es cosa
pera ferte estar medrós.
No *ser'* corromp dins del cos
cada dia lo aliment?
Puix, si ara sensiblement
se podreix sens molestarte,
¿ que pena podrá donarte,
quant no tingas sentiment?

¿ Te horrorisas é impacientas,
perquel's cuchs te han de menjar?
De una miseria vulgar
te queixas y te lamentas?
Quants dins ton cos *n'alimentas*
de ta propria sanch impura?
Job en la sacra Escripura,
en sas desgracias mes grans,
dona tracte de germans
als cuchs y á la podridura.

¿ No sabs, que Christo ensenyá,
que enterrada la llavor,
si *nos'* podreix, y no mor,
no fructifica lo gra?
Llavor es lo cos humá
sembrada en bona sahó,

que de la corrupció,
renovántse ab bisarria,
fructificará en lo dia
de la resurrecció.

Si fós ta desgracia igual
á la de un brut y una flor,
que quant moren , també mor
l'anima material :

Podría saberte mal
la mort fatal á las horas;
pero , tu , ó home , no ignoras,
que *l'anima* no fineix,
antes quant del cos parteix,
logra notables milloras.

Alsa la imaginació,
y mira , que no es aquí,
sino en lo Empireo , lo fi
de *l'hermosa* recreació.
La nostra conversació
al cel está dirigida.

Esta ditxosa partida
no t'deu costar ni un suspir ;
puix , millor , que no morir ,
ve ser , commutar la vida.

¿ Qui pot estar trist lo dia
que ix libre d'una presó ?
Qui al pendrer possessió
de la herencia , que apetà ?
Qui ha tingut melancolia

lo dia de sa victoria ?
Qui al fecundar la memoria
de la Benaventuransa ?
Y qui lo dia que alcanza
una corona de gloria ?

O dia alegre y felís !
O ditxosíssim instant,
en que entraré triuífant
las portas del paradís !
O venturós passadís.

¿ tanta felicitat !
Ahont queda verificat,
que lo dia de la mort
es dia de millor sort,
quel' de la natiuitat.

*Algunas OCTAVAS del mateix Illm. á la
vista de un esqueleto ó de una
calavera.*

Vinga! discurs á fer anatomía
mental d'aquesta horrenda calavera.
Note l' numero , l'orde y simetría
dels ossos , que s'observan dins sa esfera.
Esta máquina , que alta subsistía,
de dos cents y cinch ossos consta entera ;

multiplicántlos Deu, pera ensenyarte,
quant deus, pera adorarlo, doblegarte.

¿Qui hauria may pensat, que una fatxada,
tan hermosa, gallarda y placentera,
una carn, tan purpurea y encarnada,
tapás aquesta horrenda calavera?

Aquella pell sutil y delicada

un sach d'ossos propriament era.

Ab! humana bellesa, si se apura,
i quant superficial es ta hermosura!

Aquí jauben las camas, que esforssadas
ser eternas columnas presumías;
mes ja veus, que caygudas ó trencadas,
sobre debils puntals te sostenías.

O patent desengany! quan mal fundadas
se elevan las humanas fantasías!
Puix, nostra vida, mal assegurada,
fábrica es solament apuntalada.

Ea! vil appetit, que desitjaves
aquella elegant especie hermosa,
aquí tens ara lo que anhelaves,
toca, besa, adora, abraça, gosa.
Puix, alló, que á las horas luxúriavas,
era axó, que ara veus, y no altra cosa,
sens faltarli á la essencia, que tenia,
sino un vel sutilíssim, queu cubria.

Aquí, per últim, en poch lloch hi havia
un mon petit y abreviat; y ara
ja no es mon, ni petit, sino que sía

un mon finat en foch. Mira, repara
las cendras, que est cadaver vuy en dia
casi calentas tè dessota encara,
que per major oprobri y vilipendi
son las reliquias del passat incendi.

*Algunas otras del mateix author á la
vista de una sepultura.*

Esta es, mortal, ta propria solar casa,
sos ambits est forat, portal la llosa,
reumatich lo terreno, humil la basa,
lo sostre baix y la paret mocosa,
estret y curt lo lloch, la quadra rasa,
sens adornos, obscura y horrorosa.
Mirala be, mortal, que deus mirarla,
casa, que tant de temps has de habitarla.

No adornan sas parets flamenchs tapissos,
brocadellos, blandons, miralls, arquillas,
escaparatas, láminas, pahissos,
escriptoris, bufets, bahuls, camillas,
estrados, tafetans, tapetes, tisses,
çatifas, salamons, brasers, ni sillas,
que en aquest fatal lloch, obscur y opaco,
victoriosa la mort ho doná á saco.

Que aprofitan miralls á qui no mira?
Dorats brasers á qui pot sèr se abraça?

Ahont sols si jau no es menester cadira,
 al que no se alsa es per demes la basa.
 De que serveixen al que no respira
 los adornos superfluos de una casa?
 Si lo lloch, ahont l'home se soterra,
 es menos vil, quant mes cubert de terra.

Esta es del poderós la justa mida,
 tota sa authoritat de aquí no passa.
 La mes hermosa, ó se sepulta en vida,
 ó ensenya aquí sa rústica filassa.
 La sciencia vana y presumida
aquí conclou, *s'enreda* y *s'embarassa*;
 y de aquí solament se pot compendrer,
 que es saberse salvar, saberse entendre.

Entre pudrits cadavers y horrorosos
 deixarán ta pesada corpulencia.
 Matalassos serán los altres cossos,
*sobre*ls quals farás llarga permanencia,
 fins que portánt difunts mes asquerosos,
 entre aquella horrorosa concurrencia,
 retirántse y mesclántse calaveras,
 las últimas traurán á las primeras. (*)

(*) Las Décimas del Ilm. Eura son 40, y las Octavas 80, de un mateix assumpto. Hauria estat molt difus trasladarlas totas, y encara tal vegada me hauré excedit en sentir de alguns.

SOLLOQUI de Caifás á la mort de Jesu-
 christ, Senyor nostre, per lo D. D. Ig-
 nasi Ferreras.

¿ Que pretens, agitada fantasia,
 que vaga, perturbada y pesarosa
 formidables idéas me presentas,
 y *Fánimo* y sentits tots *m'alborotas*?

La nit, que ab sa quietut al descans brinda,
 funestas inquietuts me causa y dona,
*perturbánt*mel'descans ab mil fantasmas,
 y horribles visions de negras sombras.

Lo llit, que per alivio de fatigas
 ab lo tou matalás de finas plomas
 la dolça son deuria conciliarme,
 es pera mi catasta fatigosa.

Los oprobrijs y mort *d'eix* Nasareno
 estas ansias me causan horrorosas,
d'inich, injust y maliciós *m'acusar*,
 y tristos precipicis me proposan.

Acusa la innocencia ma malicia,
 sa mansuetut á mon furor *s'oposa*,
 sa doctrina confon mas ignorancias,
 y sa sensillés *m'authoritat* mofa.

Los escarnis á ells fets en mi recauhen,
 lo cervell me traspassa sa corona,

la creu pesada abruma mas espatllas,
 los açots rigurosos me deshonran,
 los claus de peus y mans contra *mi s'giran*,
clavántme l'cor en creu la mes penosa;
 y l' bot del ferro de la dura llansa
 iras, horrors y confusions aborta,

La sanch per tantas llagas derramada
 del llibre de la vida apar *quem'borra*,
 y al estrepit fatal *d'un* terramoto
 la terra bocarons profundos obra.
 No trobo puesto, en que los peus affirme,
 engullintme sas grutas horrorosas,
 que de mi malcontentas y sufridas
 me llansan, me vomitan, y *aquim'* tornan:
 dins *d'ellas* emperó *d'una* vegada
 me deixan sepultat mas malas obras.

Entre aquestas visions la fantasia,
 que era lo Nasareno, me proposa,
 lo verdader Messías, y me aumenta
 ab aquest pensament mes las congoixas. (*)

(*) Altras poesías de dit autor podria trasladar aquí en obsequi de la llengua catalana; pero será facil á qualsevol lo llegirlas en lo imprés de las festas de la canonisació del B. Simon de Roxas dels PP. Trinitaris calssats de Bárcelona; y en especial la cansó pag. 8, las liras pag. 26, lo romans pag. 27, la cansó pag. 30, y lo soneto y octava pag. 31.

ENDERXAS del canonge D. Joseph Romaguera al Arch iris.

Iris de la esfera, Los nubols esmalta,
 florit orisont, pinta sas regions,
 emulo de Cloris, rua de matisos,
 meteoro ayrós. guirnalda de flors.

Del cómpás de Febo Si de arch blasona,
 paralelo en flor es traste de amor;
 es de la bonansa mes, ventlo sens fletxa
 triunfo y blasó. *ningul'* tem arpó.

Al aygua en diluvi Sols viu á la llum,
 templa sos colors, y á son ardor mor,
 de *l'ira* celeste fenix, que renaix
 fiador hermós. ab los raigs del sol.

Ara donchs ¿no tenen estas poesías tota propietat, estro y elegancia? Son sas veus aspres, rudas é incultas? Expressará altra llengua ab mes pureza y energía sos sentiments? En fi en estas poesías se encontra resumida la gramática, la dicció pura, la sintaxís regular y arreglada, y las *sinéresis* ó contraccions, que es lo que me he proposat demostrar en esta obra; de manera que no hi ha necessitat de altra ensenyansa mes clara.